

STN	Navrhovanie prostredia budov. Navrhovanie, dimenzovanie, inštalácia a riadenie zabudovaných systémov sálavého vykurovania a chladenia. Časť 5: Inštalácia (ISO 11855-5: 2012).	STN EN ISO 11855-5 06 0245
------------	---	--

Building environment design - Design , dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems - Part 5: Installation (ISO 11855-5:2012)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/15

Obsahuje: EN ISO 11855-5:2015, ISO 11855-5:2012

121902

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 11855-5

August 2015

ICS 91.140.10; 91.140.30

English Version

Building environment design - Design , dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems - Part 5: Installation (ISO 11855-5:2012)

Conception de l'environnement des bâtiments - Conception,
construction et fonctionnement des systèmes de chauffage
et de refroidissement par rayonnement - Partie 5:
Installation (ISO 11855-5:2012)

Umweltgerechte Gebäudeplanung - Planung, Auslegung,
Installation und Steuerung flächenintegrierter
Strahlheizungs- und -kühlsysteme - Teil 5: Installation (ISO
11855-5:2012)

This European Standard was approved by CEN on 30 July 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

The text of ISO 11855-5:2012 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 205 “Building environment design” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11855-5:2015 by Technical Committee CEN/TC 228 “Heating systems and water based cooling systems in buildings” the secretariat of which is held by DIN

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2016.

This standard is applicable for design, construction and operation of radiant heating and cooling systems. The methods defined in part 2 are intended to determine the design heating or cooling capacity used for the design and evaluation of the performance of the system.

For identifying product characteristics by testing and proving the thermal output of heating and cooling surfaces embedded in floors, ceilings and walls the standard series EN 1264 can be used.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11855-5:2012 has been approved by CEN as EN ISO 11855-5:2015 without any modification.

**Building environment design — Design,
dimensioning, installation and control
of embedded radiant heating and
cooling systems —**

**Part 5:
Installation**

*Conception de l'environnement des bâtiments — Conception,
construction et fonctionnement des systèmes de chauffage et de
refroidissement par rayonnement —*

Partie 5: Installation





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2012

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Symbols and abbreviations	2
5 Installation	2
5.1 Floor heating and cooling systems	2
5.2 Heating and cooling systems embedded in ceilings and walls	7
Annex A (informative) Corrosion prevention	9
Bibliography	10

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 11855-5 was prepared by Technical Committee ISO/TC 205, *Building environment design*

ISO 11855 consists of the following parts, under the general title *Building environment design — Design, dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems*:

- *Part 1: Definition, symbols, and comfort criteria¹⁾*
- *Part 2: Determination of the design heating and cooling capacity*
- *Part 3: Design and dimensioning*
- *Part 4: Dimensioning and calculation of the dynamic heating and cooling capacity of Thermo Active Building Systems (TABS)*
- *Part 5: Installation*
- *Part 6: Control*

Part 1 of this International Standard defines the comfort criteria which should be considered in designing embedded radiant heating and cooling systems, since the main objective of the radiant heating and cooling system is to satisfy thermal comfort of the occupants. In Part 2, steady-state calculation methods for determination of the heating and cooling capacity are provided. Part 3 specifies the design and dimensioning method of radiant heating and cooling systems to ensure the heating and cooling capacity. Part 4 provides a dimensioning and calculation method to design Thermo Active Building Systems (TABS) for energy-saving, since radiant heating and cooling systems can reduce energy consumption and heat source size by using renewable energy. Part 5 describes the installation process for the system to operate as intended. Finally, Part 6 describes a proper control method for the radiant heating and cooling systems to ensure the maximum performance which was intended in the design stage when the system is actually being operated in a building.

1) Parts 1, 2, 3, 4 and 6 are to be published.

Building environment design — Design, dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems —

Part 5: Installation

1 Scope

This part of ISO 11855 establishes guidelines on the installation of embedded radiant heating and cooling systems. It specifies uniform requirements for the design and construction of heating and cooling floors, ceiling and wall structures to ensure that the heating/cooling systems are suited to the particular application. The requirements specified by this part of ISO 11855 are applicable only to the components of the heating/cooling systems and the elements which are part of the heating/cooling surface and which are installed due to the heating/cooling systems.

This part of ISO 11855 is applicable to water-based embedded surface heating and cooling systems in residential, commercial and industrial buildings. The methods apply to systems integrated into the wall, floor or ceiling construction without any open-air gaps, but are not applicable to panel systems with open-air gaps which are not integrated into the building structure.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 10508:2006, *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Guidance for classification and design*

ISO 11855-1, *Building environment design — Design, dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems — Part 1: Definition, symbols, and comfort criteria*

ISO 15874 (all parts), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polypropylene (PP)*

ISO 15875 (all parts), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Crosslinked polyethylene (PEX)*

ISO 15876 (all parts), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polybutylene (PB)*

ISO 15877 (all parts), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C)*

ISO 21003-1 (all parts), *Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings*

ISO 22391 (all parts), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT)*

EN 1057, *Copper and copper alloys — Seamless, round copper tubes for water and gas in sanitary and heating applications*

EN 1254 (all parts), *Copper and copper alloys — Plumbing fittings*

DIN 4724, *Kunststoff-Rohrleitungssysteme für Warmwasserheizung und Heizkörperanbindung — Vernetztes Polyethylen mittlerer Dichte (PE-MDX)*